

GERMARINGEN



Gemeindeblatt

Amtliches Bekanntmachungsorgan für die Gemeinde Germaringen mit ihren Gemeindeteilen
Obergermaringen, Untergermaringen, Keterschwang, Schwäbishofen und Riederloh

Gemeindeverwaltung Germaringen
Westendorfer Straße 4a
87656 Germaringen

Internet: www.germaringen.de
E-Mail: info@germaringen.de
Tel.: 08341 / 97 75 - 0 • Fax 08341/9775-55

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 08.00 – 12.00 Uhr
Di. u. Do. 16.00 – 18.00 Uhr

Jahrgang 45

Freitag, den 13. August 2021

Nummer 16



Herzliche Einladung zum 1. Germaringer

Streetfoodmarkt

des Musikverein Germaringen e.V.

am Samstag, 21. August
von 18 bis 22 Uhr
am Germaringer Hof

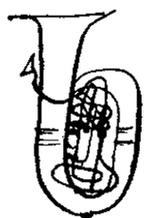
Einige herzhaftes und süße Leckereien werden wir für
Euch vorbereiten. Lasst es Euch schmecken und
genießt ein kühles Getränk zu Musik im Hintergrund.

Aufgrund der derzeitigen Situation bitten wir Euch, Mundschutz
zu tragen, soweit Ihr Euch nicht an einem der Sitzplätze
befindet, und Eure Kontaktdaten am Eingang zu hinterlassen.

Bitte beachten!

Sperrung Dösinger Straße ab dem 09.08.21
– Nähere Informationen im Innenteil –

Herzliche Einladung zur
Sommer-Serenade
der
Musikkapelle Keterschwang



14. August 2021
Ausweichtermin 21. Aug.



- *am Keterschwanger Hof*
- *Einlass 19 Uhr – Beginn 19:30 Uhr*
- *Getränkeausgabe gegen Spende*

*Es gelten die allgemeingültigen
Hygiene- und Abstandsregelungen*



Auf Ihr Kommen freut sich die Musikkapelle
Keterschwang e.V.

Liebe Germaringer Bürgerinnen und Bürger,



Ich hoffe, Sie können die Urlaubs- und Ferienzeit trotz des nicht so guten Wetters genießen. Neben den beliebten Ausflugszielen Italien, Österreich und Kroatien hat unser schönes Allgäu mit den Seen und Bergen auch einiges an Sehenswürdigkeiten zu bieten.

Erneuerung des Straßenbelages an der Schulstraße / Dösinger Straße in Obergermaringen

Mir ist es ein Anliegen, Sie auf diesem Wege auch über diese Maßnahme zu informieren.

Die Schulstraße und die Dösinger Straße befinden sich im Besitz des Landkreises Ostallgäu. Der Zustand der beiden Straßen hat sich in den letzten Jahren zunehmend verschlechtert. Hinzu kamen Senkungen der Kanaldeckel, die beim Überfahren von Fahrzeugen zu einer zusätzlichen Lärmentwicklung geführt haben. Der Landkreis hat sich dazu entschieden, den Straßenbelag dieser beiden Straßen komplett zu erneuern. Im Rahmen der Abstimmungsgespräche wurde von Seiten unserer Gemeinde auch der Wunsch geäußert, bei Ausführung der Deckenbauarbeiten die Möglichkeit zu prüfen, ob ein lärmindernder Asphalt eingebaut werden kann, um die Lärmsituation für die Anlieger zu verbessern. Bei der Ausführung der Arbeiten wird nun eine Deckschicht verbaut, die den Lärm beim Pkw-Verkehr um ca. 2,7 dB reduziert. Beim Lkw-Verkehr führt der Verbau dieser Deckschicht zu einer Reduzierung des Lärms um ca. 1,9 dB. Die Verbauung eines noch höherwertigen Belages hätte zu deutlichen Mehrkosten geführt. Beim Pkw-Verkehr hätten sich die Werte lt. einer Tabelle um 3,9 dB verbessert. Neben der geringeren Haltbarkeit wäre die Lärmreduzierung beim Lkw-Verkehr allerdings nur bei ca. 0,9 dB gewesen. Ich hoffe, dass sich durch die beschlossenen Maßnahmen eine spürbare Verbesserung der Lärmsituation ergibt.

Von Seiten der Gemeinde haben wir nach Bekanntwerden dieser Arbeiten ebenso gehandelt. Im Rahmen dieser Maßnahme werden auch festgestellte Schäden an den Fußgängerwegen behoben.

Umleitung während der Baumaßnahme

Um die Straßenbauarbeiten durchführen zu können, sind die Straßen zu sperren. Von Seiten der Gemeinde haben wir darauf gedrängt, dass die Sanierung während den Sommerferien stattfindet. Der Verkehr wird von Dösingen kommend nun über die Straße „Am Bergfeld“ bis zur Westendorfer Straße umgeleitet. Ein Teilstück der Straße „Am Bergfeld“ (nach Ende Wohnbebauung bis zur Westendorfer Straße) wird während dieser Maßnahme nur einseitig befahrbar sein. Die Umleitung über „Am Bergfeld“, „Aufkircher Straße“ und „Angerweg“, wie es in der AZ kommuniziert wurde, wird nicht erfolgen.

Ich bitte alle Bürgerinnen und Bürger und insbesondere die Anlieger der betroffenen Straßen, die Unannehmlichkeiten in dieser Zeit zu akzeptieren. Die Maßnahme dient der Verbesserung der Situation und ist zeitlich begrenzt. An den Umleitungen wurden von Seiten des Bauhofes Geschwindigkeitsmessgeräte aufgestellt, um die Verkehrsteilnehmer an die Einhaltung der vorgeschriebenen Geschwindigkeiten zu erinnern.

Ich wünsche Ihnen schönen Urlaubstage und bleiben Sie gesund!

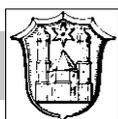
Herzlichst

Ihr

Helmut Bucher

Erster Bürgermeister

Gemeinde Germaringen



Amtliche Bekanntmachungen

Gemeinde Germaringen

STELLENANZEIGE

Wir suchen ab September 2021

eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d)

zur Mittagsbetreuung von Schülerinnen und Schülern der Grundschule Germaringen. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt durchschnittlich 10,0 Stunden und ist jeweils im Zeitraum zwischen 11:00 Uhr und 14:00 Uhr zu erbringen. Die täglichen Einsatzzeiten werden zu Beginn eines neuen Schuljahres bedarfsbezogen festgelegt. Ihre Bewerbung richten Sie bitte innerhalb von zwei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige an die Gemeinde Germaringen, Westendorfer Straße 4a, 87656 Germaringen. Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 08341/9775-14 (Herr Klöck).

erforderlich. Diese ist für 15,- Euro in der Gemeindeverwaltung erhältlich. Damit können Sie bis zu 2 cbm Sperrmüll von zu Hause aus abholen lassen. Die Einzelteile dürfen maximal zwei Meter lang sein. Sie werden rechtzeitig vorher über den Abholtermin informiert, so dass Sie Ihren Sperrmüll zur Entsorgung vorbereiten können.



Aus dem Gemeinderat

Bauausschusssitzung am 27.07.2021

Bürgermeister Helmut Bucher begrüßt die Mitglieder des Bauausschusses sowie die sieben Zuhörer zum öffentlichen Teil der heutigen Bauausschusssitzung im Schulungsraum des Feuerwehrhauses.

Helmut Bucher verliest die Tagesordnung, hier wird bei Tagesordnungspunkt 5 die Adresse gestrichen. Für das Baugrundstück gibt es keine Adresse, nur eine Flurnummer.

Abgabetermin für Sperrmüll

Am Freitag, 27.08.2021 ist spätestes Abgabetermin für die nächste Sperrmüllsammmlung in diesem Jahr. Die Abholung findet dann vom 20.09.2021 bis 01.10.2021 statt. Um sich für die Sperrmüllsammmlung anzumelden ist eine Sperrmüllkarte

1. Isolierte Befreiung: Errichtung eines Carports, Osterzeller Straße 7, Fl.Nr. 45/5 Gemarkung Obergermaringen

Bereits im September 2020 wurde eine Anfrage zur Errichtung unüberdachter Stellplätze gestellt. Dieser wurde zugestimmt. Hier wurde der Antragsteller bereits darüber informiert, dass keine Überdachung erfolgen darf, da sich das Vorhaben außer-

halb des Baufensters befindet. Nun wurde der Antrag zur Errichtung eines Carports eingereicht. Da sich dieses Vorhaben in dem gültigen Bebauungsplan außerhalb des Baufensters befindet, wird der Antrag einstimmig abgelehnt.

2. Anbau einer Terrassenüberdachung an das bestehende Wohnhaus, Stöttwanger Straße 9, Fl.Nr. 243/21 Gemarkung Obergermaringen

Da die verfahrensfreie Größe für eine Terrassenüberdachung überschritten wird, ist ein Bauantrag erforderlich. Die Nachbarschaftsunterschriften sind vollständig vorhanden. Befreiungen für Dachform, Dachneigung und Dacheindeckung liegen bei. Das Einvernehmen der Gemeinde wird einstimmig erteilt.

3. Antrag auf Genehmigung einer Bordsteinabsenkung, Westendorfer Straße 11, Fl.Nr. 127 Gemarkung Obergermaringen

Damit ein weiterer Stellplatz errichtet werden kann, bittet der Eigentümer um Bordsteinabsenkung um weitere 3 Meter. Da bereits schon einige Meter (ca. 4,50 Meter) abgesenkt sind, einigt sich das Gremium darauf, dass maximal 6 Meter inkl. Abschrägung abgesenkt werden dürfen. Sollten es noch keine 6 Meter sein, darf der Eigentümer den Bordstein auf eine Länge von 6 Meter an seinem Grundstück absenken.

4. Antrag auf Genehmigung einer Bordsteinabsenkung, Schulstraße 20, Fl.Nr. 815/5 Gemarkung Obergermaringen

Es wird eine Bordsteinabsenkung um weitere 2,5 Meter beantragt, damit ein weiterer Stellplatz errichtet werden kann. An der Hofeinfahrt sind bereits gute 10 Meter abgesenkt. Aufgrund der engen Situation von Hauswand zu Gehsteig (ca. 4 Meter) wird es von den Mitgliedern des Bauausschusses sehr kritisch gesehen, einen weiteren Stellplatz errichten zu lassen, da längere Autos ansonsten auf den Gehsteig ragen. Dem Antrag wird aufgrund der engen Situation nicht zugestimmt. Sollte erneut der Wunsch zur Bordsteinabsenkung beim Eigentümer vorhanden sein, muss ein komplettes Konzept mit der Mindestlänge von 5 Metern der Stellplätze mit eingereicht werden.

5. Neubau einer landw. Futterlager- und Maschinenhalle, Fl.Nr. 414 Gemarkung Untergermaringen

Die Futterlager- und Maschinenhalle liegt im Außenbereich. Der Antrag kann ohne Einwände genehmigt werden.

6. Isolierte Befreiung: Errichtung Gartenhütte, Lehmgrubenweg 7, Fl.Nr. 211/81 Gemarkung Obergermaringen

Da die Gartenhütte außerhalb des Baufensters errichtet werden soll, ist eine Isolierte Befreiung erforderlich. Es sind bereits mehrere Nebengebäude außerhalb des Baufensters aufgestellt worden, daher wird dem Antrag auf Isolierte Befreiung zugestimmt.



Genehmigte Baupläne

Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage
Lußweg 38

Errichtung einer Schleppgaube auf das bestehende Wohngebäude

Fichtenweg 4

Erweiterung eines Bäckereifachgeschäftes mit kleinem Café
Landstraße 8

Anbau und energetische Sanierung an einem Einfamilienhaus
Am Hart 12



Wir gratulieren

Die Gemeinde Germaringen übermittelt die herzlichsten Glückwünsche

zum 60. Geburtstag

Frau Epp Ursula, Obergermaringen

zum 65. Geburtstag

Herr Bugler Ronald, Obergermaringen
Frau Straka Cornelia, Obergermaringen
Frau Scholz Regine, Obergermaringen

zum 70. Geburtstag

Frau Bronder Angelika, Obergermaringen

zum 75. Geburtstag

Herr Thomae Gerhard, Untergermaringen

zum 80. Geburtstag

Frau Stich Christl, Obergermaringen
Herr Meyer Hans-Jürgen, Obergermaringen
Herr Wendel Edgar, Obergermaringen

zum 81. Geburtstag

Frau Lippel Ingrid, Obergermaringen
Frau Dopfer Georgine, Obergermaringen
Frau Müller Marie-Luise, Obergermaringen

zum 89. Geburtstag

Frau Keil Hildegard, Obergermaringen



Kurz informiert

Sommerferienpass für Kinder und Jugendliche



„Der Sommerferienpass 2021 ist wieder eine Wucht!“ - das können die Macher des Ferienpasses mit Fug und Recht behaupten.

Dank vieler treuer Einrichtungen, die uns immer unterstützen und einen Gutschein für Euch zur Verfügung stellen, ist wieder alles dabei, was eine gelungene Freizeitgestaltung garantiert.

Daneben dürfen wir Euch auch

neue Attraktionen bieten:

Golf-Schnupperstunden, Walderlebnisse, Fußball-Camps... um nur einige zu nennen!

Erhältlich für 7,00 Euro im Gemeindeamt



Macht Krach.



Macht Hoffnung.

**brot-fuer-die-welt.de/
ernaehrung**

Mitglied der **actalliance**

**Brot
für die Welt**

Würde für den Menschen.



Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Landkreis und Bistum bieten Schulung zum Seniorenbegleiter an

Termininfo

Gemeinsam mit dem Bistum Augsburg bietet der Landkreis Ostallgäu erneut eine Schulung zum*r Seniorenbegleiter*in an. Sie richtet sich an Menschen, die sich ehrenamtlich für ältere Mitbürger*innen in der Kommune oder Pfarrgemeinde engagieren möchten. Der Kurs findet jeweils an vier Wochenenden von Freitagnachmittag bis Samstagabend im Pfarrheim St. Wolfgang in Lengenwang statt. Start ist am Freitag, 8. Oktober 2021. Sollte eine Präsenzschulung pandemiebedingt nicht möglich sein, wird die Schulung online angeboten.

Die Schulung ist anerkannt (nach § 45 a SGB XI) und erfüllt damit die Voraussetzungen für die Mitarbeit in den landesrechtlich anerkannten niedrigschwelligen Diensten. Die Teilnehmenden erhalten ein Zertifikat. Ein wichtiger Baustein im Kurs sind die Gesprächsführung und der Umgang mit pflegebedürftigen Menschen. Aber auch die Grundlagen der Pflegeversicherung, die Erkrankungen des Alters, die allgemeine Netzwerkarbeit und die Unterstützung im Haushalt werden vorgestellt. Die Kursinhalte und der Austausch untereinander vermitteln das nötige Wissen und die Sicherheit für die Mitarbeit in Senioren- und Helferkreisen. Die Kursgebühr beträgt 50 Euro (ohne Mittagessen). Für pflegende Angehörige und ehrenamtliche Helfer*innen, die bereits in der Pfarrgemeinde oder in einem Helferkreis tätig sind, ist der Kurs kostenlos.

Mehr Informationen gibt es unter www.sozialportal-ostallgaeu.de/aktuelles-soziales.html und im Rahmen einer kostenlosen Informationsveranstaltung am 16. September 2021 von 16 bis 17.30 Uhr im Landratsamt in Marktoberdorf.

Es wird um Anmeldung zur Informationsveranstaltung bis Montag, 6. September 2021, gebeten sowie für die Seniorenbegleiter-Schulung bis Freitag, 1. Oktober 2021, bei der Seniorenbearbeitenden des Landratsamts Ostallgäu, Irmgard Haberberger (Schwabenstr. 11, 87616 Marktoberdorf, E-Mail: irmgard.haberberger@lra-oal.bayern.de, Telefon 08342 911-475).

Die Deutsche Rentenversicherung informiert

Versand der Bescheide zum Grundrentenzuschlag hat begonnen

Der Versand der ersten Rentenbescheide mit Aussagen zum Grundrentenzuschlag hat begonnen. Der Zuschlag sei damit innerhalb des angekündigten Zeitrahmens auf den Weg gebracht worden, so die Deutsche Rentenversicherung. Für die Rentenversicherung sei die Umsetzung des Grundrentengesetzes mit einem großen Kraftakt verbunden. Versandt werden die Bescheide schrittweise zuerst an sogenannte Neurentnerinnen und Neurentner. Hierauf weist die Deutsche Rentenversicherung hin.

Den Grundrentenzuschlag soll künftig erhalten, wer viele Jahre gearbeitet und dabei unterdurchschnittlich verdient hat. Die Grundrente ist keine eigenständige Leistung, sondern ein Plus zur bestehenden Rente. Die Deutsche Rentenversicherung ermittelt automatisch, ob die Voraussetzungen für die Zahlung des Zuschlags erfüllt sind. Niemand muss sich also bei der Rentenversicherung melden und einen Antrag stellen, um den Zuschlag zu erhalten.

Da bei insgesamt 26 Millionen Renten geprüft werden muss, ob der Zuschlag gezahlt werden kann, werden die letzten Fälle Ende 2022 abgearbeitet. Die Beträge, auf die ab Januar 2021 ein Anspruch besteht, werden nachgezahlt. Das Grundrentengesetz ist am 1. Januar 2021 in Kraft getreten.

Weitere Informationen zu dem Thema finden Sie unter www.deutschehttp://www.deutsche-rentenversicherung.de/rentenversicherung.de im Internet.



Kindergartennachrichten

Wanderung zum Bauernhof

Der Kindergarten St. Michael durfte sich im Juni 2021 den Bauernhof der Familie Kreuzer ansehen und Wichtiges rund um das Leben und die Arbeit auf dem Hof kennenlernen. Begrüßt wurden sie von dem lieben Hofhund Ludwig, den großen Kühen, den kleinen Kälbchen und den Pferden, was den Kindern viel Freude bereitete. Nachdem uns Verena Kreuzer das Milchkarussell gezeigt und erklärt hat, ließen wir uns bei einer leckeren Tasse Frischmilch die Brotzeit schmecken. Zum Schluss durften die Kinder noch Probesitzen auf den großen Traktoren in der Maschinenhalle. Glücklich und begeistert marschierten wir zurück in den Kindergarten, wo noch lange über diesen tollen Ausflug gesprochen wurde.

Wir sagen vielen Dank an Familie Kreuzer für diese tollen Einblicke und praktischen Erfahrungen, welche wir sammeln durften und kommen natürlich sehr gerne wieder.



Kinder Fröschegruppe

Texte: Miriam Dolla, Kindergarten St. Michael

Ausflug zum neuen Feuerwehrhaus Obergermaringen



Kinder Igelgruppe

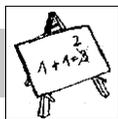
Tatü tata, der Kindergarten St. Michael ist da!!! Endlich war es soweit und der Kindergarten St. Michael durfte das neue Feuerwehrhaus erkunden.

Benjamin Biechele führte uns von der Eingangshalle direkt ins „Stüble“, wo die Kinder zuerst eine Stärkung zu sich nahmen. Danach ging es in die Umkleide der Feuerwehr. Dort konnten wir lernen, welche Ausrüstung ein Feuerwehrmann/-frau im Einsatz anziehen muss und auch wie schwer so eine Ausrüstung ist. In der Garage bestaunten wir die vielen, riesigen Feuerwehrautos und durften sogar in den Autos Platz nehmen.

Im Anschluss ging es noch in die Wartungsräume, wo Sauerstoffflaschen frisch befüllt wurden für den nächsten Einsatz. Die Begeisterung der Kinder war groß und der Nachwuchs für die Feuerwehr steht schon bereit!

Im Namen des Kindergarten St. Michael bedanken wir uns bei Benjamin Biechele und der Feuerwehr Obergermaringen für die tolle Führung und wünschen Gottes Schutz und Segen für die kommenden Einsätze.

Text: Miriam Dolla, Kindergarten St. Michael



Aus dem Schulleben

Abschlussjahrgänge der Mittelschule Germaringen verabschiedet

Die Absolventinnen und Absolventen der 10. Klasse und der beiden neunten Klassen sind am letzten Schultag feierlich mit der Zeugnisübergabe verabschiedet worden. In diesen Corona bedingt ungewöhnlichen Zeiten fand die Zeugnisübergabe im Germaringer Hof statt.

Der Schulverbandsvorsitzende, Bürgermeister Herr Bucher, wünschte den Schülerinnen und Schülern auf ihrem weiteren beruflichen und privaten Weg alles Gute und zollte ihnen großen Respekt für ihre Leistungen. Auch Rektor Christoph Vogg würdigte den Einsatz der Jugendlichen, die neben den Einschränkungen durch die Pandemie auch noch den durch die Generalsanierung der Mittelschule Germaringen erforderlichen Umzug in provisorische Klassenzimmer gemeistert hatten. Wie im Onlineunterricht erfolgten die Grußworte durch die Religionslehrer Pfarrer Wolfgang Krikkay und David Großmann per Video. Auch der Beitrag durch Musiklehrer Peter Brücher erfolgte digital: Er hatte für die Feier in einem Video zwei selbst produzierte Raps aufgenommen, in denen er die Jugendlichen auf kommende Herausforderungen einstimmte. Nach der Auszeichnung der Jahrgangsbesten durch Frau Geischberger von der Frank-Hirschvogel-Stiftung und den Ehrungen für soziales Engagement durch den Konrektor Herrn Sima würdigten noch die Klassenleiter Herr Fochler und Herr Sonntag (9. Klassen) sowie Herr Ottner (M 10) die Leistungen und das Engagement der Schüler*innen. Lehrer Werner Ottner zeigte sich von den Resultaten seiner Klasse besonders beeindruckt, da die Prüflinge ein herausragendes Ergebnis erzielt hatten, was er auf den starken Zusammenhalt in der Klasse, das große Engagement auch während des Online-Unterrichts und die hohe soziale Kompetenz der Jugendlichen zurückführte.



Die Klasse 9 a



Die Klasse M10

Fotos: Björn Essmann



Pfarrjugend Germaringen

Wir sind zurück ...

Begrenzte Plätze!

... #ZELA2021

Tägliche Tests & durchdachtes Hygienekonzept

27.08. –
29.08.2021



Voranmeldung und weitere Infos per:

- WhatsApp unter: 01709333747 (oder QR-Code direkt scannen) →
- Oder Mail an: thea.wiedemann1@gmx.de



Aufgrund der aktuellen Situation kann das Zeltlager nur bei einer Inzidenz bis 50 stattfinden.

 &  @pfarrjugendgermaringen

Unser Zeltlager vom 27. - 29. August naht, deshalb meldet euch noch **bis zum 18. August an**, wenn ihr 11 Jahre oder älter seid und 3 erlebnisreiche Tage mit viel Spiel und Spaß auf dem Untergermaringer Georgiberg erleben wollt.

Wie jedes Jahr würde sich die Pfarrjugend Germaringen über kleine Sachspenden für das Zeltlager freuen.

Besonders dringend bräuchten wir:

- Bauholz, Paletten & Pfähle
- Matratzen, Sofas & Teppiche
- Pavillons
- Wärmflaschen & Wasserkocher
- Weiße Farbe
- Planschbecken
- Weiße Tischdecken

Für eine bessere Planung wäre es gut, wenn Sie uns bereits jetzt über Ihre Spende kurz informieren würden. Melden Sie sich dafür bei Antonia Vogel telefonisch oder per WhatsApp unter 016098032033.

Aufgrund der aktuellen Situation findet dieses Jahr KEIN Gottesdienst und KEIN Zeltlagerfest statt.

Auch das Überfallen und spontane Besuchen des Zeltlagers ist dieses Jahr nicht erlaubt!!

Im Voraus bedanken wir uns recht herzlich für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis.

Eure Pfarrjugend Germaringen

Es ist genug **Brot** für alle da
für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de

... wenn wir miteinander teilen

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50



Kirchliche Nachrichten



Liebe Pfarreimitglieder,
das Pfarrbüro ist vom
Dienstag, 17. August 2021
bis
Donnerstag, 26. August 2021
geschlossen.

Ab Dienstag, 31. August 2021 ist das Büro mit neuen
Öffnungszeiten wieder geöffnet:
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag
von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft Germaringen

Gottesdienstordnung vom 13.08. - 29.08.2021

Freitag, 13.08. Hl. Pontianus, Papst und hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer

Oberostendorf	08:00 Uhr	Rosenkranz
Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Obergermaringen	19:15 Uhr	Heilige Messe in St. Michael für die armen Seelen und für Andreas Dopfer

Samstag, 14.08. Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer

Obergermaringen	18:00 Uhr	Heilige Vorabendmesse in St. Michael mit <u>Kräuter- weihe</u> für Agnes und Andreas Schleich
Untergermaringen	14:00 Uhr	Taufeier in St. Johann
	18:45 Uhr	Fatimariosenkranz in St. Johann
	19:15 Uhr	Heilige Vorabendmesse in St. Johann mit <u>Kräuterweihe</u> für Anna und Franz Fischer und Angehörige

Sonntag, 15.08. MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL - Opfer für die eigenen Kirchenbedürfnisse

Kettenschwang	08:20 Uhr	Pfarrgottesdienst mit <u>Kräuter- weihe</u>
Lengenfeld	09:30 Uhr	Heilige Messe mit <u>Kräuter- weihe</u> für Hermann Zwick mit Ida und Josef Merkle
Oberostendorf	10:40 Uhr	Festgottesdienst zum <u>Patrozi- nium mit Kräuterweihe</u>
	11:30 Uhr	Taufeier in St. Stephan

Dienstag, 17.08. Dienstag der 20. Woche im Jahreskreis

Obergermaringen		ke i n Rosenkranz
Oberostendorf	08:00 Uhr	Rosenkranz
Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Untergermaringen	18:45 Uhr	Rosenkranz in St. Johann
	19:15 Uhr	Heilige Messe in St. Johann

Mittwoch, 18.08. Mittwoch der 20. Woche im Jahreskreis

Oberostendorf	19:15 Uhr	Heilige Messe zu Ehren der Hl. Dreifaltigkeit
---------------	-----------	--

Donnerstag, 19.08. Hl. Johannes Eudes, Ordensgründer

Kettenschwang	19:15 Uhr	Heilige Messe zum Dank
---------------	-----------	------------------------

Freitag, 20.08. Hl. Bernhard v. Clairvaux, Abt, Kirchenlehrer

Oberostendorf	08:00 Uhr	Rosenkranz
Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz

Obergermaringen	19:15 Uhr	Heilige Messe in St. Michael für Leo Hartmann
-----------------	-----------	--

Samstag, 21.08. Hl. Pius X., Papst

Untergermaringen	17:30 Uhr	Rosenkranz in St. Johann
	18:00 Uhr	Heilige Vorabendmesse in St. Johann

Kettenschwang	19:15 Uhr	Heilige Vorabendmesse für Viktoria Moser
---------------	-----------	---

Sonntag, 22.08. - 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Opfer für die eigenen Kirchenbedürfnisse

Lengenfeld	08:20 Uhr	Heilige Messe für Magda- lena und Otto Zech, Hilde- gard Mann, Br. Angelicus und Augusta Zech
------------	-----------	--

Oberostendorf	09:30 Uhr	Heilige Messe für Wilhelm Glogger, für Josef Kerler (JM) und Angehörige und für Ange- hörige der Familien Kreuzer und Scheifele in Oberosten- dorf
---------------	-----------	---

Obergermaringen	10:40 Uhr	Heilige Messe in St. Wendelin für Andreas Dopfer Barbara Happach
	13:30 Uhr	Taufeier von Benedikt Markus Seitz und Magdalena Hannah Mayer in St. Michael
	15:00 Uhr	Taufeier in St. Michael

Dienstag, 24.08. Hl. Bartholomäus, Apostel

Obergermaringen		ke i n Rosenkranz
Oberostendorf	08:00 Uhr	Rosenkranz
Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Untergermaringen	18:45 Uhr	Rosenkranz in St. Johann
	19:15 Uhr	Heilige Messe in St. Johann

Mittwoch, 25.08. Hl. Ludwig, König und

hl. Josef von Calasanz,

Oberostendorf	19:15 Uhr	Heilige Messe für Xaver Kienle
---------------	-----------	--------------------------------

Donnerstag, 26.08.

Donnerstag der 21. Woche im Jahreskreis

Kettenschwang	19:15 Uhr	Heilige Messe für Veronika Kirchmaier und verstorbene Eltern und Geschwister
---------------	-----------	--

Freitag, 27.08. Hl. Monika, Mutter des hl. Augustinus

Oberostendorf	08:00 Uhr	Rosenkranz
Lengenfeld	08:00 Uhr	Rosenkranz
Obergermaringen	19:15 Uhr	Heilige Messe in St. Michael für Geschwister Fuchs

Samstag, 28.08. Hl. Augustinus, Bischof von Hippo, Kirchenlehrer

Obergermaringen	14:00 Uhr	Taufeier von Kilian Schleich in St. Michael
Kettenschwang	18:00 Uhr	Heilige Vorabendmesse zu Ehren des Hl. Herzen Jesu
Lengenfeld	19:15 Uhr	Heilige Vorabendmesse für Roland Fasching und verstor- bene der Familien Fasching und Pistel

Sonntag, 29.08. - 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS -

Opfer für die eigenen Kirchenbedürfnisse

Oberostendorf	08:20 Uhr	Heilige Messe für Elmar Ried, für Alois und Crescentia Ried und für Fritz und Maria Reiter mit Schwiegersohn Donat
---------------	-----------	---

Deckenbauarbeiten an der Kreisstraße OAL 6 Germaringen - Dösingen

Das Landratsamt Ostallgäu teilt mit, dass an der Kreisstraße OAL 6 zwischen der Kreuzung ST 2055/ OAL 6 in Germaringen bis zum Ortseingang von Dösingen ab dem 09.08.2021 Straßenbauarbeiten stattfinden.

Im Zuge der Sanierungsarbeiten wird der marode Fahrbahnbelag erneuert und in Teilbereichen die Randeinfassungen instandgesetzt. Zeitgleich stellt die Gemeinde Germaringen einen neuen Gehweg zwischen der Lindenstraße und dem Egartweg her.

Zunächst werden innerorts von Germaringen die Arbeiten am Gehweg und den Randeinfassungen unter halbseitiger Sperrung im Zeitraum vom 09.08.2021 bis zum 24.08.2021 durchgeführt. Hierzu wird ab der Kreuzung St 2055/OAL 6 bis zur Zufahrt Am Bergfeld eine Einbahnregelung in Richtung Dösingen eingerichtet. Der Verkehr von Dösingen kommend wird innerörtlich über die Straßen Am Bergfeld, Aufkircher Straße, Angerweg und Westendorfer Straße zur Kaufbeurer Straße umgeleitet.

Die Anwohner der Straße Am Bergfeld und vom Ziegelring werden gebeten, im oben genannten Zeitraum keine Fahrzeuge am Straßenrand abzustellen.

Abschließend wird im Zeitraum vom 25.08.2021 bis zum 10.09.2021 die Asphaltdeckschicht zwischen der Kreuzung St 2055/OAL 6 in Germaringen bis zum Ortseingang von Dösingen erneuert. Die beschilderte Umleitung verläuft hierzu ab Germaringen über die St 2055 nach Westendorf weiter über die OAL 16 nach Dösingen und umgekehrt.

Von Seiten der Gemeinde haben wir mitgewirkt, dass diese Maßnahme während der Urlaubs- und Ferienzeit durchgeführt wird.

Wir werden verstärkt Geschwindigkeitsmessgeräte an geeigneten Stellen installieren, um die Fahrzeughalter anzuhalten, achtsam zu fahren und die vorgegebenen Geschwindigkeitsbegrenzungen einzuhalten.

Der Landkreis Ostallgäu und die Gemeinde Germaringen bittet alle örtlichen Verkehrsteilnehmer und Anlieger um Verständnis, dass es während der Bauarbeiten zu Behinderungen kommt. Witterungsbedingte Anpassungen der Sperrzeit können derzeit nicht ausgeschlossen werden.



Kindergartennachrichten - Abschied der Vorschulkinder 2021

Am 23. Juli war es für 31 Vorschulkinder wieder soweit: Sie wurden mit dem traditionellen Piratenfest aus dem Kindergarten in Richtung Grundschule verabschiedet. Da zum Glück das Wetter an diesem Tag mitgespielt hat, konnte auch die geplante Piratenschatzsuche stattfinden so wie das berühmte große Gelage am Lagerfeuer mit wilden Gesängen, Pizza, Getränken und Süßigkeiten.

Als Abschiedsgeschenk an den Kindergarten hat man sich dieses Jahr überlegt, den Zaun weiter bunt zu gestalten, und so bekam jedes Vorschulkind mit einer eigenen Zaunlatte wieder die Möglichkeit, die eigene Kreativität zum Ausdruck zu bringen und somit die Spuren der vergangenen schönen Jahre zu hinterlassen, damit alle dem Kindergarten weiterhin in Erinnerung bleiben.

Bedanken möchten wir uns dafür nochmal ausdrücklich bei der Malermeisterin Melanie Pölt und ihren Mitarbeitern, die auch dieses Mal wieder alle Zaunlatten vorbehandelt, die Pinsel und Farben kostenlos zur Verfügung gestellt, sowie die fertigen Latten anschließend mit einem Schutzlack versehen haben.

Einen weiteres ganz herzliches Dankeschön geht natürlich an alle Mitarbeiter des Kindergartens St. Michael für die wundervolle Zeit und tolle Betreuung der vergangenen Jahre, besonders auch des letzten Jahres mit der Vorbereitung auf die Grundschulzeit, da Corona bedingt alles auch nicht immer einfach war.

Vielen Dank für die schöne Zeit bei euch und macht weiter so!

Vicky, Jonas, Luisa, Fillip, Raul, Bastian, Lea, Julien, Damian,

Moritz, Nina, Leo, Vincent, Joel, Sabastian, Sarah, Benedikt, Leni, Katharina, Elisa, Milana, Rahime, Alina, Florian, Maximilian, Lena, Mayla, Mila, Eva, Oskar und Carlotta



Dank an Austrägerin Barbara Peukert

Seit neun Jahren versorgt nun schon Barbara Peukert die 45 Haushalte im Riederloh mit dem Germaringer Gemeindeblatt.

Stellvertretender 3. Bürgermeister Josef Kreuzer bedankte sich mit einem kleinen Geschenkkorb für diesen zuverlässigen Dienst.



Obergermaringen 09:30 Uhr Heilige Messe in **St. Wendelin** für Xaver und Maria Kreuzer, für Kreszentia Kreuzer und Maria Reischer und für die Familien Kreuzer und Sirch

Untergermaringen 10:40 Uhr Pfarrgottesdienst in **St. Georg**

Bitte beachten Sie, wir haben ab 01.09.2021 folgende Gottesdienstzeiten:

Vorabendmesse und unter der Woche: 19.15 Uhr

08.15 Uhr

09.30 Uhr

10.45 Uhr

Wir bitten Sie, sich an die im Schaukasten ausgewiesenen Schutzmaßnahmen und Hygienevorgaben zu halten - vielen Dank

Neben den Gottesdiensten finden von Dienstag bis Freitag folgende Aussetzungen zur Anbetung statt:

Untergermaringen 8:00 Uhr bis 9:00 Uhr

Obergermaringen 8:00 Uhr bis 9:00 Uhr

anschließend Beichtgelegenheit

Wenn Sie an einem anderen Ort oder zu einer anderen Zeit Beichten möchten, bitte melden Sie sich im Pfarrbüro zu einer Terminvereinbarung

Dienstag	24.08.	16:30 - 20:00	Blutspende im Germaringer Hof
Donnerstag	26.08.	16:00 - 18:00	Bücherkiste Germaringen öffnet in den Ferien
Freitag	27.08.	10:00	Abgabetermin für die Sperrmüllkarte im Gemeindegarten
Freitag - Sonntag		27.08. - 29.08.	Zeltlager auf dem Georgenberg

September			
Samstag	04.09.		Altpapiersammlung der Schützen in Untergermaringen
Samstag	18.09.		Kleidersammlung der Aktion Hoffnung
Sonntag	19.09.	11:00 - 13:00	Frühstücken mit dem Musikverein Germaringen e.V. am Festspielhaus in Füssen
Samstag	25.09.		SVO Altpapiersammlung in Obergermaringen
Sonntag	26.09.	08:00 - 18:00	Bundestagswahl

Ab 01. September gibt es folgende Gottesdienstzeiten:



Vorabendmesse 19.15 Uhr
8.15 Uhr
9.30 Uhr
10.45 Uhr



Kirchenanzeiger der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Neugablonz, Christuskirche

Christuskirche

Sonntag, 15.08.

09.30 Uhr Gottesdienst, Lektor Robert Laufenberg

Sonntag, 22.08.

09.30 Uhr Gottesdienst, Pfarrer i. R. Ulrich Gampert

Sonntag, 29.08.

09.30 Uhr Gottesdienst, Pfarrer i. R. Ulrich Gampert

Sonntag, 05.09.

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Prädikant Wilfried Knorr

Das Pfarramt ist geschlossen bis einschließlich 22. August



Veranstaltungskalender

August			
Samstag	14.08.	19:00	Sommerserenade der MK Kettenschwang am Kettenschwanger Hof
Samstag	21.08.	18:00 - 22:00	1. Germaringer Streetfoodmarkt des Musikverein Germaringen e.V. am Germaringer Hof
Sonntag	22.08.	18:00 - 22:00	AUSWEICHTERMIN! 1. Germaringer Streetfoodmarkt des Musikverein Germaringen e.V. am Germaringer Hof



Vereine und Verbände



Freiwillige Feuerwehr Kettenschwang

MTA Zwischenprüfung

Am Freitag, 30.07.2021, haben fünf Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Freiwilligen Feuerwehr Kettenschwang die Zwischenprüfung der modularen Truppausbildung (MTA) erfolgreich bestanden. Ziel der MTA ist eine Truppausbildung, die mit der Qualifikation Truppführer abschließt und modular aufgebaut ist, so dass sie jeder Feuerwehr, unabhängig von deren Ausstattung, gerecht wird. Im Basismodul, das mit der Zwischenprüfung abschließt, werden grundlegende Tätigkeiten für den Lösch- und Hilfeleistungseinsatz vermittelt, die jeder Feuerwehrangehörige fahrzeugunabhängig beherrschen muss, und sich deutlich an den praktischen Aufgaben in der Freiwilligen Feuerwehr orientiert. Das Basismodul umfasst 110 Unterrichtseinheiten.



Die fünf Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben bereits am 22.11.2019 unter Lehrgangsleiter Hubert Zingerle mit der Ausbildung begonnen. Bedingt durch die Beschränkungen in der Corona-Pandemie musste der Lehrgang leider mehrfach unterbrochen werden. Erfreulich war es daher, dass die Zwischenprüfung nach intensiver Vorbereitung, unter Beachtung des Hygienekonzeptes, nun endlich stattfinden konnte. Abgenommen wurde die Prüfung durch Martin Singer, Kreisbrandinspektor Fachbereich Ausbildung, und Benjamin Biechele, Kreisbrandmeister im Abschnitt Nord, von der Kreisbrandinspektion Ostallgäu.

Nach dem Basis-Modul nehmen die Feuerwehranwärterinnen und Feuerwehranwärter am Modul Ausbildungs- und Übungsdienst teil, der im regelmäßigen Übungsbetrieb der Freiwilligen Feuerwehr Ketterschwang erfolgt und mit der Abschlussprüfung zum Truppführer abschließt.

Freiwillige Feuerwehr Ketterschwang

Jagdgenossenschaft Untergermaringen

Einladung zur Jahreshauptversammlung mit Jagdessen

Am Samstag, den 21.08.2021 findet um 20:00 Uhr die Jahreshauptversammlung im Georgihaus Untergermaringen statt.

Alle Jagdgenossen mit Frau, sowie alle Altenteiler sind herzlich eingeladen.

gez.

Vorstand Xaver Weh



DORFMUSIK am Donnerstag, 12. August

Leider fiel das Picknickkonzert auf dem Georgiberg ins Wasser! Darum starten wir mit guter Wetterprognose einen neuen Anlauf, Euch wieder einmal musikalisch unterhalten zu können.

Am Donnerstag, 12. August, ab 19 Uhr

werden wir mit Marschmusik durch Obergermaringen ziehen und kurze Standkonzerte an folgenden Orten abhalten:

Betreutes Wohnen (ca. 19.15 Uhr)

Spielplatz Ziegelring (ca. 19.45 Uhr)

Tegelbergstraße (ca. 20.15 Uhr)

Wir freuen uns auf Euch!

Euer Musikverein Germaringen e.V.



Nachrichten des SVO Germaringen

Abt. Fußball

Jahreshauptversammlung der Fußballabteilung

In einem sehr harmonischen Rahmen verlief die Jahreshauptversammlung der Abteilung Fußball am Dienstag, 27.07.2021 im Germaringer Hof.

Da diesmal keine Neuwahlen auf dem Programm standen, waren die Berichte aus den verschiedenen Ressorts im Mittelpunkt der Veranstaltung. Oliver Baumann aus dem Ressort Sport konnte nach einer abgebrochenen Spielzeit im vergangenen Jahr als Höhepunkt über den Toto-Pokal-Sieg auf Kreisebene berichten. Auch für die bevorstehende Spielzeit sieht er den Verein sportlich gut aufgestellt. Positive Signale gab es auch aus dem Nachwuchs-Ressort. „Wir sind über die Entwicklung in den vergangenen Jahren sehr glücklich, da wir insgesamt 12 Nachwuchsspieler in den Herren-Bereich integrieren konnten. Zudem konnten wir schon sehr früh alle Nachwuchsmannschaften mit neuen Trainern besetzen“, berichtet Ressortleiter Bobby Gabler. Auch finanziell steht die Abteilung Fußball auf gesunden Füßen wie Ressortleiter Uli-Max Gundel der Versammlung berichten konnte und daher konnte die aktuelle Vorstandschaft auch für ihr Wirken entlastet werden. Wendelin Burkhardt dankte allen Sponsoren und Gönnern, die dem Verein auch während der schwierigen Corona-Zeit die Treue gehalten haben. Zum Ende gab es für langjährige Mitglieder noch Auszeichnungen.

Silberne Verdienstnadel für 10 Jahre Funktionärstätigkeit

Monika Mayer, Hermann Storch, Gerd Ullmann, Markus Schöpf, Andrea Trautwein

Ehrung für 30 Jahre Ehrenamt

Ernst „Baldi“ Sebald

Ehrung für 25 Jahre Mitgliedschaft

Benjamin Mahler, Peter Wahmhoff, Philipp Wahmhoff, Stefan Wiedemann

Ehrung für 40 Jahre Mitgliedschaft

Paul Pfluger, Thomas Denzinger, Thomas Schreiber, Christian Möller, Michael Gabler

Ehrung für 50 Jahre Mitgliedschaft

Franz Hiemer, Jochen Nowak, Georg Reisach

Ehrung für 60 Jahre Mitgliedschaft

Werner Lugert, Heinz Wahmhoff, Martin Wahmhoff, Gerhard Reggel, Rudolf Dokic, Wendelin Kaufmann, Rudolf Schöpf, Johann Hartmann, Walter Bleier, Alex Müller, Kaspar Rager

Ehrung für 70 Jahre Mitgliedschaft

Otto Nocker



Ehrenmitglied Otto Nocker bekommt zum Jubiläum eine Torte von den Ressortleitern überreicht.

Die nächsten Heimspiele im Sportpark

20.08.21 19:00 h **SVO I** - TSV 1893 Kirchheim

21.08.21 18:00 h **SVO III** - SV Schlingen

22.08.21 13:00 h **SVO II** - TSV Görried

Aktuelle Infos zum SVO gibt es wie immer unter:

www.svo.germaringen.de/fussball

www.facebook.com/svo1930

www.instagram.com/svo1930

Thomas Schreiber

Presse - Abteilung Fußball

Abt. Tennis

Jahreshauptversammlung

Auch auf das Jahr 2020 blickt die Abteilung Tennis des SVO Germaringen in seiner Jahreshauptversammlung positiv zurück. Auch wenn es auf Grund der Pandemie, sicher kein einfaches Jahr für den Sport und die Gesellschaft im Allgemeinen war, können wir auf ein sportliches erfolgreiches Jahr zurückblicken, und sagen das wir gut für die Zukunft aufgestellt sind, resümiert zu Beginn der Jahreshauptversammlung, Christian Negele, Ressortleiter für Sport. Mit 4 Mannschaften in der „Corona-Saison“ kann die Abteilung Tennis durchaus zufrieden sein. Vor allem da es bei den Herren 30 sowie bei den Damen den Meistertitel in der jeweiligen Klasse zu verzeichnen gab. Seit diesem Jahr sind für den SVO Germaringen wieder 6 Mannschaften gemeldet. Auch mit der Jugendarbeit geht es stets voran. Hierfür gab es in der Jahreshauptversammlung von den anwesenden Mitgliedern lobende Worte zu hören. Mit 6 Trainingsgruppen und 24 Kindern und Jugendlichen konnte man trotz der schwierigen Umstände im Sommer die gewohnten Trainingseinheiten anbieten.

Vor allem freut sich der Ressortleiter für Jugend Alexander Heumann, dass man nun bereits die ersten Jugendlichen in den Erwachsenenbereich integrieren konnte und dort die ersten Spiele absolviert wurden. Hier beginnt die Zukunft des Vereins. Und auch an dieser Zukunft wollen die Ressortleiter weiterarbeiten. Die Abteilung Tennis will sich weiter modern aufstellen. So soll ab nächstem Jahr ein Online Buchungssystem für die Platzbelegung eingeführt werden. Auch wurde eine neue Ballmaschine für das Training angeschafft und bereits begonnen das Tennisheim zu modernisieren. Die Kabinen und der Eingangsbereich wurde komplett neugestaltet und dieses Jahr soll mit dem Clubraum selbst weitergemacht werden. Aber auch die Ressortleiter selbst bedankten sich, bei der guten Zusammenarbeit mit den Mannschaftsführern, dem Platzwart und den vielen Sponsoren. Nun hofft die Abteilung Tennis, dass es auch bald wieder möglich sein wird, gemeinsame Feste zu veranstalten. Die Gemeinschaft macht das Vereinsleben schließlich aus. Im Namen des SVO Gesamtvereins durfte die Abteilung Tennis 3 Mitglieder mit Treueurkunden und Treuenadeln für ihre langjährige Mitgliedschaft beim SVO beglückwünschen. Birgit Altthaler wurde für 25 Jahre mit Silber, Herbert Martin für 40 Jahre mit Gold und Karl-Heinz Häuserer für 50 Jahre mit Platin ausgezeichnet.

Zuletzt standen die Neuwahlen an, welche eine Neuerung mit sich bringen sollten. So beschlossen die bisherigen Ressortleiter, dass die Aufgaben zukünftig auf 5 Ressorts statt der bisherigen 4 verteilt werden sollen. Ressortleiter Sport bleibt Christian Negele, Ressortleiter Jugend ist neu besetzt mit Andreas Negele, Ressortleiter Finanzen bleibt bei Scharrer Michael, Ressort Öffentlichkeit ist neu mit Alexander Heumann besetzt, Ressort Schriftführer bleibt Michael Merk.

Spielbericht: Durchwachsene Bilanz der letzten beiden Wochen

In den vergangenen Spieltagen gab es für die Mannschaften der Abteilung Tennis eine durchwachsene Bilanz.

Für die **Herren** gab es zunächst einen 6:3 Sieg gegen den SC Blau-Weiß Ettringen. Nach gewonnen Einzeln von Heumann A., Simm, Kees T. und Reisach R. gewannen noch die Doppel Merk/Negel C. und Simm/Heumann M. Das letzte Punktspiel gegen den TV Türkheim musste auf Grund der Witterung verschoben werden. Hier geht es um den zweiten Tabellenplatz.

Für die **Damen** gab es beim TTC Bad Wörishofen nichts zu holen. Hier konnte lediglich das Doppel Zeiler/Petzold gewonnen werden, womit eine 5:1 Niederlage hinzunehmen war. Die Damenmannschaft beendet damit ihre Saison auf einem guten dritten Tabellenplatz.

Die **Herren 30** mussten ebenfalls eine knappe 5:4 Niederlage gegen den Tabellenführer Kaufbeuren am Klosterwald hinnehmen. Nach gewonnenen Einzeln von Simm und Gerstlauer, wurde es bei den Doppeln nochmal richtig spannend. Hier konnten jedoch nur das Doppel Scharrer/Pohl und Mark/Gerstlauer einen Sieg verzeichnen. Auch bei den Herren 30 geht es nun beim letzten Spieltag gegen Pfronten um den zweiten Tabellenplatz.



Die Herren 40 verpassen ganz knapp den Meistertitel in der Bezirksklasse 2. Trotzdem herrschte wie immer eine gute Laune über eine erfolgreiche Saison, was auch mit dem ein oder anderen Gläschen gefeiert wurde.

Für die **Herren 40** gab es zunächst gegen den TG Türkheim einen perfekten 9:0 Sieg gegen TG Erkheim. Nach den gewonnen Einzeln von Rott, Kaufmann, Ullmann, Dressler, Kaulartz und Sonntag, konnten auch die Doppel Rott/Kaufmann, Schöber H./Dressler und Ullmann/Sonntag für sich entschieden werden. Somit ging es beim letzten Spiel gegen den Tabellenführer TSV Pfuhl um die Meisterschaft in der Bezirksklasse 2. Hier musste eine 6:3 Niederlage gegen die sehr gut aufgestellten Gegner aus Pfuhl hingenommen werden. Nach gewonnen Einzeln von Kaufmann und Schreiber, konnte noch das Doppel Kaufmann/Schreiber für sich verzeichnet werden. Somit beenden die Herren 40 ihrer Saison auf einem sehr guten zweiten Tabellenplatz.

Für die **Herren 60** gab es in der Bezirksklasse 1 zunächst einen deutlichen 7:2 Sieg gegen den TSV Betzigau. Hier stand nach den gewonnen Einzeln von Hübner, Enge, Kees C., Remek und Martin bereits der Sieg fest. Durch die gewonnenen Doppel von Hübner/Kees C. und Enge/Remek wurde das Ergebnis noch nach oben geschraubt. Die Woche darauf ging es dann gegen den TC Reisenburg. Hier gab es einen knappen 5:4 Sieg. Nach gewonnenen Einzeln von Hübner, Herrmann, Enge und Kluth, konnte noch das Doppel Kees/Kluth für sich entschieden werden.

Die **Freizeit Herren 60** mussten in ihrem letzten Spiel eine 3:1 Niederlage gegen den TSV Günzach hinnehmen und beenden ihre Saison im Mittelfeld der Tabelle.

Homepage

Aktuelle News rund um das Vereinsgeschehen, Infos zu den Spieltagen, sowie aktuelle Informationen finden sich wie immer auf unserer Homepage unter: www.svo.germaringen.de/abteilungen/svo-tennis

Oder folgt uns auf Instagram **#svo1930tennis**

Alexander Heumann

Ressortleiter Öffentlichkeitsarbeit

Impressum

Germaringer Gemeindeblatt

**Amtliches Bekanntmachungsorgan für die Gemeinde
Germaringen mit ihren Gemeindeteilen Obergermaringen,
Untergermaringen, Keterschwang, Schwäbischhofen und Riederloh**

Das Germaringer Gemeindeblatt erscheint 14-täglich jeweils freitags in den geraden Wochen und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG,
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Germaringen Helmut Bucher
Westendorfer Straße 4a, 87656 Germaringen
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



**Bei
uns werben Sie
richtig!**

www.wittich.de



HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Prämierte Grauburgunder



GOLDMEDAILLE
MUNDUS VINI
2021

**Bester
Produzent
Italien**
MUNDUS VINI
2021

**SIE SPAREN
52%**




ZWIESEL
GLAS

8 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~82,46~~ nur €

39⁹⁰

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: hawesko.de/blatt



JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine - von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition

Zusammen mit 8 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser von Schott Zwiesel im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1092288**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Rätsel Spaß

Kreuzworträtsel | Sudoku



-Anzeige-

Familienauszeit im Salzburger Land

(djd-k). Nicht überlaufen, viel Platz zum Spielen und Toben, tolle Angebote für erholsame Auszeiten: Familienhotels, die damit punkten können, stehen in diesem Jahr besonders hoch im Kurs. Erst recht, wenn sie auch noch bequem mit dem Auto oder der Bahn erreichbar sind. So wie das Familienhotel Gut Wenghof im Salzburger Land. In Werfenweng auf einem malerischen Hochplateau gelegen, fern vom Massentourismus,

dafür mit einem der umfangreichsten All-inclusive-Angebote in den Alpen und professioneller Kinderanimation. Bereits jetzt steigen hier die Buchungszahlen. Denn nach dem langen Lockdown mit Homeschooling und Homeoffice ist schon die Vorfreude auf grüne Wiesen und endloses Gipfelpanorama ein echter Lichtblick. Informationen zu Buchung und Rabatten gibt es unter www.gutwenghof.at.

Mit Terrassendielen die Gartenatmosphäre beeinflussen

(djd-k). Eine gepflegte Terrasse kann man mit einem Profihandwerker oder auch in Eigenregie renovieren oder ganz neu anlegen. Einfarbige Dielentöne wie Kiesel, Steingrau oder Lava-grau bringen dabei eine ruhige Atmosphäre in den Garten. Mehrfarbige Töne wie Eichenbraun, Bernsteinbraun oder Dolomitgrau wirken lebendiger. Für Farbwünsche, die über das Standardsortiment hinausrei-

chen, öffnet Naturinform ab sofort sein komplettes Farbsortiment. Müssen Terrassen oder Balkone ohne Gefälle verlegt oder saniert werden, kann man auf die sogenannten Null-Grad-Dielen setzen. Sie haben eine leicht gewölbte Oberfläche, die auftretendes Wasser automatisch abfließen lässt. Unter www.naturinform.de gibt es einen kostenlosen Terrassenplaner.

1		4	7		2		3
	4				7	1	
		3		9			
	3		5		9		
8		7	2		3	1	6
		9		4			3
			6		4		
	6	3					2
9		2		3	1		
							7

1	9	6	4	7	5	2	8	3
3	4	5	8	6	2	7	1	9
7	2	8	3	1	9	6	5	4
4	5	8	6	2	7	1	9	3
6	3	4	1	5	8	9	7	2
8	5	7	2	9	3	1	4	6
2	1	9	7	4	6	8	3	5
5	7	1	6	2	4	3	9	8
4	6	3	9	8	7	5	2	1
9	8	2	5	3	1	4	6	7

trocken, brüchig		Hauptstadt von Argentinien		US-Filmstar (Wesley)		ein Fußballfreistoß		undeutliches Vorgefühl haben		das Universum		weiblicher Vorfahr		Klatsch, Tratsch		Vorname von US-Filmstar Gibson		hinaufführender Weg		englisch: eins
alles zusammen, insgesamt										Angeh. eines german. Stamms										
										span. Formel 1-Pilot				Fischfangkorb						Gesellschaftstanz
Gemüse mit krausen Blättern		niemals				Sekundärrohstoffe (Kw.)		Fischfanggerät								griechischer Sagenkönig		Initialen von US-Filmstar Hoffman		
				das Unsterbliche									Trinkbares		Oper von Verdi					
Jazzstil der 40er Jahre		chemisches Element						geachtet		Getümmel										
				Abendmahlbrot		Schluss						Beiname Odins						Irrtum		
US-Bundesstaat	assyrische Hauptstadt	Rufname Deutschers (Sänger)		Aussichtsstand für Förster				je (latein.)				Filmgröße		gebündelter Lichtstrahl		dt. Kinofilm („...rennt“)		Hptst. von New Mexico (Santa ...)		
schweiz. Wurstspezialität																				
Krustentiere						Ballwiederholung b. Tennis				griech. Weinanbaugbiet								griechischer Buchstabe		Fluss in Bayern
				spanischer Artikel		ein Zupfinstrument								italienische Tonsilbe		Schliff im Benennen				
Zaren-erlass		Erten-art								be-rühren										
Mundart										„Killer-wal“						Dauer-schnee im Hochgebirge				

**JETZT
GEHT'S LOS!
URLAUB IN
DER HEIMAT**

LINUS WITTICH präsentiert

Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

Wasser-Radlwege Oberbayern 320 Kilometer Kulturgenuss auf der Kunst-Schleife

Von den Werken der berühmten Künstlervereinigung „Blauer Reiter“ über die zum UNESCO-Weltkulturerbe zählende Wieskirche bis zu den glamourösen Bavaria Filmstudios: Zwischen München und Garmisch-Partenkirchen, Lech und Tegernsee erstreckt sich die Kunst-Schleife der Wasser-Radlwege Oberbayern durch den Südwesten der Region und bringt Kunst- und Kulturliebhaber fortwährend zum Staunen. Eine Reise in diese einzigartige Kunstlandschaft ist immer lohnend, doch in diesem Jahr zahlt sie sich besonders aus: So hält die 350 Kilometer lange Themen-Schleife eine Reihe neuer Stationen bereit, die das Kulturerbe Oberbayerns aus einem anderen Blickwinkel beleuchten. Darunter etwa die neue Säulenhalle STOA169 im Pfaffenwinke, die Sonderausstellung „Frau darf... 100 Jahre Künstlerinnen an der Akademie“ im Museum Fürstenfeldbruck, oder auch die Kugler Alm in Oberhaching, der Legende nach Geburtsort des erfrischenden Biermischgetränks Radler. Neben unzähligen kulturellen Stationen laden diverse Wassererlebnispunkte wie das Isartal, die Mangfall und der karibisch anmutende Walchensee immer wieder zu einer Abkühlung ein. .

treffpunktDeutschland.de/oberbayern



Walchensee



Isar-Kunst-Schleife Bad-Tölz

Oberpfälzer Wald. Ein bayerisches Paradies für Petrijünger

Der Oberpfälzer Wald ist ein wahres Eldorado für Angler und Naturliebhaber. Tausende stehende und fließende Gewässer gibt es in der gesamten Region zu entdecken und beinahe 150 davon stehen Einheimischen und Urlaubern zum Angeln zur Verfügung. Bekannte Fließgewässer wie die Waldnaab und der Regen laden genauso zu einem entspannten Angeltag ein, wie stehende Gewässer vom Eixendorfer Stausee über den Rußweiher bis zum Seidlersreuther Weiher. Mit weitläufigen Seen, verträumten Teichlandschaften und versteckten Flussabschnitten ist hier im Norden Bayerns für jeden begeisterten Angler das richtige Gewässer dabei.

treffpunktdeutschland.de/oberpfaelzer-wald



Weite, Ruhe, Fischreichtum



Tauberbischofsheim Ferienstadt im „Lieblichen Taubertal“

Der Marktplatz mit dem neugotischen Rathaus bildet das Zentrum der Ferienstadt Tauberbischofsheim. Ob Glockenspiel, Marktveranstaltungen oder Feste – Urlauber und Einheimische

halten sich gerne auf der neugestalteten Fläche auf und genießen die Atmosphäre. Von hier aus lassen sich Stadtrundgänge zu den Sehenswürdigkeiten wie der Stadtkirche St. Martin, dem Schlossplatz mit dem Kurmainzischen Schloss sowie durch die verwinkelten Gassen der Altstadt unternehmen.

treffpunktDeutschland.de/tauberbischofsheim



Noch mehr in der App und im Web



Einfach QR-Code scannen. App installieren. Los gehts.

www.treffpunktdeutschland.de

FREIZEITPARKS. ZOOS & CO.



Erlebniswelt Saalfelder Feengrotten

Führung durch das Schaubergwerk Vom Alaunschieferbergwerk zu den „farbenreichsten Schaugrotten der Welt“. An spannenden Mitmach- und Wissenstationen kann man den Geheimnissen des Bergbaus, der Tropfsteine und der Mineralien selbst auf die Spur gehen. treffpunktdeutschland.de/saalfeld



Zoologisch-Botanische Garten „Wilhelma“

Die Kombination aus historischem Ambiente, tropischen Pflanzen und Tieren macht einen Besuch in der Wilhelma zu jeder Jahreszeit zu einem besonderen Erlebnis. 175 Jahre Geschichte repräsentiert Deutschlands einziger zoologisch-botanischer Garten. treffpunktdeutschland.de/stuttgart



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

H.-Uwe Sitzmann

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Mobil: 0177 9159857

Tel: 08372 1744 • Fax: 08372 2879

hu.sitzmann@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Ihre Immobilienexpertin in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 41-jährigen Erfahrung.

Rufen Sie mich an, mit mir kann man reden! Telefon: 08191 97 022-0
y.sielaff-kresling@garant-immo.de
www.garant-immo.de

Yvonne Sielaff-Kresling

Immobilienmaklerin



*Neue
Leichtigkeit
für langes Haar*

Anschi's

Inh. B. Winkler
Germaringen • Schulstraße 5 • Tel. 08341 68600

Haarstudio

**Das Brot
von NEBENAN.
Ihr nächster Job
NEBENAN.**

© contrastwerkstatt - stock.adobe.com

**Kostenlose
Jobsuche –
print & digital!**

- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Arbeit, Ausbildungsplatz oder Minijob – alles in einem Portal!
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess – ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Bönsel

Bestattungen

Kaufbeuren
Kemptener Str. 3

Neugablonz
Gürtlerstraße 13

Qualifiziertes
Bestattungsunternehmen
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

auf Erfahrung vertrauen

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne und unverbindlich

www.boensel-bestattungen.de

Tag & Nacht
Telefon 08341 4629

**Diese Preise sind der
Wahnsinn!**

Jetzt
**günstig
online drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien